



Consortium of Gujarati Schools

Teaching, Planning and Assessment

1st July 2018

Leicester

**Jayantbhai Tanna
Shobhaben Joshi**

Responsibilities during qualifications reform

Ministerial responsibilities and DfE:

- Overall policy on qualifications
- How curriculum is developed and subject content for qualifications

Ofqual's responsibilities:

- Standards of qualifications
- Efficiency and value for money of qualifications

Exam Boards:

- Design and deliver qualifications
-

Key changes to Gujarati GCSEs

- **Content** New and more challenging content developed by the DfE
 - **Structure** All exams at the end of the course
 - **Assessment** Mainly by exam - Non-exam assessment only where necessary
 - **Tiering** Foundation and higher tier permitted only in languages, maths and science
 - **Grading** New numbered scale (9 to 1 plus U), 9 is the highest; 'standard pass' set at grade 4, 'strong pass' set at grade 5
-

Key changes to assessment: New GCSE grading structure

	9			
	8		A*	
Grade 7 and above	7		A	A and above
	6		B	
	5			
Grade 4 and above	4		C	C and above
	3		D	
	2		E	
			F	
Grade 1 and above	1		G	G and above
	U		U	

GCSE Gujarati – Overview

- Fully linear structure i.e. an examination at end of the course only, no course work, etc..
 - New 9-1 grading scale, with 9 the top grade.
 - The last available assessment for the current GCSEs by OCR will be June 2019.
 - The first assessment for the new Pearson Edexcel GCSEs will be in May/June 2020.
 - First teaching of the two-year GCSE in Gujarati will start in September 2018.
-

GCSE Gujarati – Overview

- 25% assessment weightings per skill – same as present OCR
 - Two tiers – Foundation and Higher.
 - Weaker students better off with Lower tier as otherwise too demanding
 - Remember Grade 5 available in Lower tier – like a C+ or a B-
 - Students must be entered for a single tier across all papers – no mixed entry.
 - 5 themes over 6 terms; one per term + Revision
 - International and global dimension new but manageable
 - Each theme supported by topics – See separate handout
 - Dictionaries are not allowed during any of the assessments
-

GCSE Gujarati – Delivery Model

- Inclusions of 2 translations is new - Appears difficult but only translating 5 sentences
 - Some questions Gujarati in the Reading and Listening papers
 - Three 12-week terms in the first year with an average of two hours a week – or 72 hours suggested.
 - Two 12 week terms in final year followed by a focused revision in the summer term making 120 hours teaching over the two years.
-

Themes

Five main themes:

- Identity and culture
- Local area, holiday and travel
- School
- Future aspirations, study and work
- International and global dimension

See separate handout

Overview – Listening & Understanding

Paper	Title	Length of assessment	Summary of assessment
Paper 1 25% 50 marks	Listening and understanding	F = 35 minutes including 5 minutes' reading time	Multiple-choice and short-answer open-response questions.
		H = 45 minutes including 5 minutes' reading time	The majority of the questions will be set in English with two questions set in Gujarati.

Listening & Understanding

- Four of the questions will be common to both tiers. (the last two questions of Foundation tier and the first two questions of Higher tier)
 - The listening audio files will be available on the website when all is finalised.
 - Least change in Listening specification from previous OCR specification
-

Overview - Speaking

Paper	Title	Length of assessment	Summary of assessment
Paper 2 25% 70 marks	Speaking	F = 7-9 minutes (plus 12 minutes preparation)	Students will be assessed through 3 tasks:
		H = 10-12 minutes (plus 12 minutes preparation)	(1) a role play (2) questions based on a picture stimuli (3) conversation.

Speaking – Both Tiers

- The assessments are conducted by teachers (examiners) in one session within a prescribed assessment window.
 - The recordings are then submitted to Pearson for external marking.
 - **Speaking has the biggest change from OCR; emphasis on spontaneity rather than rehearsed speech or memory**
 - Ability to use wide range of vocab, time reference, give and justify opinions
-

Pearson course example

- Online | 28 February 2019, 4 p.m. - 6 p.m.
 - Conducting the Speaking exam for Arabic, Chinese, Greek, Italian, Japanese, Russian, Urdu
 - This generic online event is designed with a particular focus on the speaking element...
 - **FREE**
-

Overview – Reading & understanding

Paper	Title	Length of assessment	Summary of assessment
Paper 3 25% 50 marks	Reading and understanding	F = 50 minutes	Question types will comprise both multiple-choice and short-answer open-response questions, and one translation into English question. There will be 3 questions set in Gujarati. Students must answer all questions.
		H = 1 hour 5 minutes	

Overview - Writing

Paper	Title	Length of assessment	Summary of assessment
Paper 4 25% 60 marks	Writing	F = 1 hour 15 minutes	Three open-response questions (includes one crossover task) and one translation into Gujarati question.
		H = 1 hour 25 minutes	Two open-response questions (includes one crossover task) and one translation into Gujarati question



Changes at A Level

What new Gujarati A levels will look like

- Assessment for A Levels will be by examinations at the end of the course. First teaching in Sept 2018, first exams in Summer 2020.
 - There will be no AS Level Gujarati examinations.
 - Listening, Reading and Writing skills only will be assessed, NOT Speaking skills
 - Instead, students will be required to apply the three language skills in combination
 - A new emphasis will be on culture and society, past and present, of Gujarat
 - An emphasis on a requirement for critical analysis and evaluation
-

Examples of new Content – Literature (1)

- Students to study either a literary work and a film, or two literary works
 - The list of literary works includes
 - ‘સાત પગલાં આકાશમાં’, કુન્દનિકા કાપડીયા
 - ‘જય હો’, જય વસાવડા
 - ‘અમાસના તારા’, કિશનસિંહ યાવડા
 - The list of films includes
 - ‘કેવી રીતે જઈશ’, અભિષેક જૈન
 - ‘ભવની ભવાઈ’, કેતન મહેતા
 - ‘હુ તુ તુ આવી રમતની ઋતુ’, શિતલ શાહ
-

Examples of new Content - Research(2)

- Students to choose one research subject from 4 themes
– Women in Gujarati society; Influence of Gandhiji;
Tourism in Gujarat; Law and Order in Gujarat
 - Paper 1 has a reading and writing question based on an aspect of the student's chosen research subject
 - Student reads a text and then answers a question, incorporating information and ideas from both the text and their research findings.
-

Paper 1 Translate, Comprehend, Research

- 2hr 30 min, 40% of total, 80 marks
 - Section A: Translation into English – 20 marks
 - Section B: Reading comprehension – 20 marks
 - Section C: Writing (research question) – 40 marks
 - In Section C, the student reads a text and then answers a question, incorporating information and ideas from both the text and their research findings.
 - Research Topics – Women in society, Gandhiji, Tourism, Law and Order
-

Paper 2 Translate, Respond to Literature

- 2hr 40 min, 30% of total, 110 marks
 - Section A: Translation into Gujarati – 20 marks
 - Section B: Respond to 2 texts – 2X45 marks OR
 - Section B: Respond to 1 text – 45 marks AND
 - Section C: Respond to 1 film – 45 marks
 - ‘સાત પગલાં આકાશમાં’, કુન્દનિકા કાપડીઆ;
 - ‘જય હો’, જય વસાવડા; ‘અમાસના તારા’, કિશનસિંહ યાવડા
 - ‘કેવી રીતે જઈશ’, અભિષેક જૈન; ‘ભવની ભવાઈ’, કેતન મહેતા;
 - ‘હુ તુ તુ આવી રમતની ઋતુ’, શિતલ શાહ
-

Paper 3 Listen, Read and Write

- 2hr 15 min, 30% of total, 60 marks
 - Section A: Listening comprehension – 30 marks
 - Listen to a recording and respond to questions
 - Audio files on website for practice
 - Section B: Listening, reading and writing – 30 marks
 - Summarise a listening source and a text on sub theme
 - Evaluate points of view in both sources and state which views you agree with and why
-

GCSE Gujarati Results 2010-17

Grade	A*	A	B	C	D	E	F	G	U	Total	A*+A	%	A*- C	%	A.P.S	
2010	82	175	233	178	54	13	2	0	0	737	257	34.9	668	90.6	6.01	
2011	33	212	215	115	45	12	3	1	0	636	245	38.5	575	90.4	6.03	
2012	49	190	208	126	45	9	3	5	0	635	239	37.6	573	90.2	6.01	
2013	56	173	218	84	38	16	4	2	1	592	229	38.7	531	89.7	6.08	
2014	71	178	192	118	41	21	3	1	0	625	249	39.8	559	89.4	6.06	
2015	65	150	179	100	42	18	7	2	2	565	215	38.1	494	87.4	5.99	
2016	75	170	214	101	50	23	14	3	1	651	245	37.6	560	86.0	5.96	
2017	31	165	156	98	39	14	5	8	2	518	196	37.8	450	86.9	5.88	
										+	4959	1875	37.8	4410	88.9	
										Av	634	240	37.9	566	89.1	6.02
Year	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017								
Number	737	636	635	592	625	565	651	518								

A Level Gujarati Results 2010-17

Grade	A*	A	B	C	D	E	U	Total	A*-B	%	APS	
2010	5	7	5	1	3	1	0	22	17	77.3	8.64	
2011	8	8	8	4	3	1	1	33	24	72.7	8.42	
2012	3	4	3	3	3	2	1	19	10	52.6	7.05	
2013	1	9	1	1	2	0	1	15	11	73.3	8.27	
2014	2	7	5	1	2	1	1	19	14	73.7	7.89	
2015	2	6	4	3	1	0	0	16	12	75.0	8.63	
2016	4	5	4	1	3	1	1	19	13	68.4	7.89	
2017	4	5	6	3	0	0	1	19	15	78.9	8.63	
								Total	162	116	71.6	
								Average	20	14	70.4	8.11
Year	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017				
Numbers	22	33	19	15	19	16	19	19				

GCSE Gujarati Results 2010-18

Grade	A*	A	B	C	D	E	F	G	U	Total	A*+A	%	A*- C	%	A.P.S
Points	8	7	6	5	4	3	2	1	0						
2010	82	175	233	178	54	13	2	0	0	737	257	34.9	668	90.6	6.01
2011	33	212	215	115	45	12	3	1	0	636	245	38.5	575	90.4	6.03
2012	49	190	208	126	45	9	3	5	0	635	239	37.6	573	90.2	6.01
2013	56	173	218	84	38	16	4	2	1	592	229	38.7	531	89.7	6.08
2014	71	178	192	118	41	21	3	1	0	625	249	39.8	559	89.4	6.06
2015	65	150	179	100	42	18	7	2	2	565	215	38.1	494	87.4	5.99
2016	75	170	214	101	50	23	14	3	1	651	245	37.6	560	86.0	5.96
2017	31	165	156	98	39	14	5	8	2	518	196	37.8	450	86.9	5.88
2018	64	140	162	95	37	27	13	4	3	545	204	37.4	461	84.6	5.87
									Totals	5504	2079	37.8	4871	88.5	
									Averages	612	231	37.8	541	88.4	5.99
Year	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018						
Number	737	636	635	592	625	565	651	518	545						

A Level Gujarati Results 2010-18

Year	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018		
Numbers	22	33	19	15	19	16	19	19	32		
Grade	A*	A	B	C	D	E	U	Total	A*-B	%	APS
Points	12	10	8	6	4	2	0				
2010	5	7	5	1	3	1	0	22	17	77.3	8.64
2011	8	8	8	4	3	1	1	33	24	72.7	8.42
2012	3	4	3	3	3	2	1	19	10	52.6	7.05
2013	1	9	1	1	2	0	1	15	11	73.3	8.27
2014	2	7	5	1	2	1	1	19	14	73.7	7.89
2015	2	6	4	3	1	0	0	16	12	75.0	8.63
2016	4	5	4	1	3	1	1	19	13	68.4	7.89
2017	4	5	6	3	0	0	1	19	15	78.9	8.63
2018	20	2	4	2	1	0	3	32	26	81.3	9.63
							Totals	194	142	73.2	
							Averages	22	16	72.6	8.11